

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN SÓC SƠN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: **14/2020/DS-ST**
Ngày 13-7-2020
V/v: Tranh chấp hợp đồng tín
dụng

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN HUYỆN SÓC SƠN – THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Nguyễn Văn Phi**

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông **Nguyễn Văn Vĩ**

2. Bà **Đào Thị Đoan**

- Thư ký phiên tòa: Bà **Vũ Thu Trang** – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Sóc Sơn, TP Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn, TP Hà Nội tham gia phiên tòa:
Ông **Tạ Quốc Tuấn** - Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 7 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Sóc Sơn, TP Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 89/2019/TLST-DS ngày 20 tháng 12 năm 2020 về tranh chấp hợp đồng tín dụng theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 24/2019/QĐXX-ST ngày 15 tháng 6 năm 2020, giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC

Địa chỉ: Tòa nhà C T, số abc phố Trần H Đ, phường C N, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông **Phạm Huy Th** – Tổng Giám đốc

Đại diện theo ủy quyền lại: Ông **Nguyễn Việt L** – Nhân viên kinh doanh – Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC – Phòng giao dịch Đông Anh

Bị đơn: Ông **Nguyễn Bá M**, sinh 1955

Nơi cư trú: Thôn L C, xã X G, huyện Sóc Sơn, TP Hà Nội

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Ông Nguyễn Bá M, sinh 1955
- Anh Nguyễn Bá Nh, sinh 1974
- Anh Nguyễn Bá Ty, sinh 1977
- Chị Nguyễn Thị T, sinh 1979
- Anh Nguyễn Bá X1, sinh 1982
- Anh Nguyễn Bá X1, sinh 1986
- Anh Nguyễn Bá Q, sinh 1993

Đều trú tại: Thôn L C, xã X G, huyện Sóc Sơn, TP Hà Nội

Anh Nh, anh Ty, chị T, anh X1, anh X1, anh Q đều ủy quyền cho Ông Nguyễn Bá M, sinh 1955. Nơi cư trú: Thôn L C, xã X G, huyện Sóc Sơn, TP Hà Nội

NỘI DUNG VỤ ÁN:

*** Theo đơn khởi kiện ngày 01/8/2019 và các lời khai tiếp theo đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn là ông Nguyễn Việt L trình bày:**

Ngày 31/01/2013 vợ chồng ông Nguyễn Bá M, bà Hoàng Thị Y và Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC ký Hợp đồng tín dụng số 15/HĐTD/2013/GPB-TLD và 01 khế ước nhận nợ với nội dung ông Nguyễn Bá M, bà Hoàng Thị Y vay tiền của Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC, cụ thể là:

Số tiền vay 79.000.000đ

Phương thức vay: Vay ngắn hạn theo món

Thời hạn vay: 12 tháng từ ngày 31/01/2013 đến ngày 31/01/2014.

Mục đích vay: Bổ sung vốn kinh doanh

Lãi suất vay: 12%/năm, được thỏa thuận theo như Điều 2 tại khế ước nhận nợ ngày 31/01/2013 giữa hai bên.

Hình thức trả nợ: Vào ngày 31/01/2014. Trả nợ lãi: Vào ngày 25 hàng tháng.

Để đảm bảo cho khoản vay trên, ông M, bà Y đã thế chấp tài sản của ông, bà là quyền sử dụng và tài sản gắn liền với đất thửa đất số 228, tờ bản đồ 01 ở thôn L C, xã X G,

huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội cho Ngân hàng TM TNHH MTV Dầu khí tòa cầu theo Hợp đồng thế chấp số 193/2013/HĐTC/GPB-TLD.

Trong quá trình vay, ông M, bà Y không trả nợ theo đúng hạn, cụ thể tạm tính đến ngày 09/7/2020 là:

- Nợ gốc: 79.000.000đ
- Nợ lãi trong hạn: 9.545.555đ
- Nợ lãi quá hạn: 104.522.756đ
- Tổng cộng: 193.068.311đ

Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC đã nhiều lần yêu cầu ông Y, bà M phải trả nợ nhưng ông, bà không trả nợ cho Ngân hàng nên Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC đã khởi kiện ông M, bà Y ra Tòa án nhân dân huyện Sóc Sơn. Quá trình giải quyết vụ án, qua các tài liệu xác minh của Tòa án thì bà Hoàng Thị Y đã chết ngày 29/02/2014 nên Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC yêu cầu ông Nguyễn Bá M phải thanh toán toàn bộ khoản vay trên cho Ngân hàng cụ thể, tính đến ngày 09/7/2020 là 193.068.311đ.

Trường hợp ông M không trả được nợ thì Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC có quyền đề nghị cơ quan Thi hành án có thẩm quyền phát mại tài sản bảo đảm để thu hồi toàn bộ khoản nợ cho Ngân hàng là: Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 228, tờ bản đồ số: 01, ở Thôn L C, xã X G, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội. Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số S030845, số vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất 00562 do UBND huyện Sóc Sơn cấp ngày 11/6/2002 cho ông Nguyễn Bá M.

Toàn bộ số tiền thu được từ việc bán/xử lý tài sản đảm bảo được dùng để thanh toán khoản nợ của vợ chồng ông Nguyễn Bá M tại Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC. Nếu số tiền thu được từ việc bán/xử lý tài sản đảm bảo không đủ thanh toán hết khoản nợ thì ông Nguyễn Bá M vẫn phải có nghĩa vụ trả hết phần nợ còn thiếu cho Ngân hàng.

Án phí: Ông Nguyễn Bá M chịu toàn bộ tiền án phí.

Về chi phí thẩm định: Ngân hàng tự nguyện chịu toàn bộ

* Bị đơn là ông Nguyễn Bá M trình bày: Về quá trình vay nợ, trả nợ đúng như đại diện Ngân hàng trình bày, ông không có ý kiến gì. Ông đồng ý trả nợ cho Ngân hàng nhưng hiện nay hoàn cảnh gia đình ông khó khăn, ông đã già yếu không còn sức lao động, vợ ông cũng đã mất nên ông đề nghị Ngân hàng cho ông được miễn, giảm tiền lãi, ông sẽ trả toàn bộ tiền gốc trong vòng một năm.

* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là anh Nguyễn Bá Nh trình bày: Quá trình vay tiền, thế chấp đất giữ bố mẹ anh và Ngân hàng anh không được biết. Nay Ngân hàng yêu cầu bố anh là ông Nguyễn Bá M phải trả tiền vay theo hợp đồng tín dụng, anh đề nghị Ngân hàng miễn, giảm tiền lãi cho bố anh. Số tiền nợ gốc gia đình sẽ cố gắng thu xếp trả chậm nhất là trong một năm.

* Đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa phát biểu ý kiến:

Về việc tuân theo pháp luật tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án của thẩm phán, thư ký, Hội đồng xét xử, chấp hành pháp luật của những người tham gia tố tụng dân sự kể từ khi thụ lý vụ án cho đến trước thời điểm Hội đồng xét xử nghị án đúng trình tự, thủ tục tố tụng. Về đường lối giải quyết vụ án: chấp nhận yêu cầu Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC; Buộc ông Nguyễn Bá M phải trả nợ cho Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC số tiền: là 193.068.311đ tiền gốc và lãi. Trường hợp ông M không trả được nợ thì Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC có quyền đề nghị cơ quan Thi hành án có thẩm quyền phát mại tài sản bảo đảm để thu hồi toàn bộ khoản nợ cho Ngân hàng. Về án phí: Ông M là người cao tuổi nên được miễn toàn bộ án phí.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và được thẩm tra tại phiên tòa. HĐXX nhận định:

[1] Về tố tụng: Ngày 31/01/2013 Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC và ông Nguyễn Bá M, bà Hoàng Thị Y ký Hợp đồng tín dụng số 15/HĐTD/2013/GPB-TLD. Ông Nguyễn Bá M, bà Hoàng Thị Y có hộ khẩu thường trú và sinh sống tại thôn L C, xã X G, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội. Do ông M, bà Y không trả nợ đúng hạn nên Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC đã khởi kiện ông M, bà Y ra Tòa án nhân dân huyện Sóc Sơn. Căn cứ vào Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, Điều 184 Bộ luật tố tụng dân sự Tòa án nhân dân huyện Sóc Sơn thụ lý giải quyết vụ án là đúng thẩm quyền và còn thời hiệu. Hợp đồng tín dụng số 15/HĐTD/2013/GPB-TLD ngày 31/02/2013 đáp ứng đủ điều kiện của chủ thể ký hợp đồng và nội dung phù hợp với quy định của pháp luật nên là hợp đồng tín dụng hợp pháp. Quan hệ pháp luật trong vụ án này là tranh chấp về Hợp đồng tín dụng.

Về tư cách tham gia tố tụng: Ngày 01/8/2019 Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC khởi kiện ông Nguyễn Bá M, Hoàng Thị Y ra Tòa án nhân dân huyện Sóc Sơn. Ngày 20/12/2019 Tòa án nhân dân huyện Sóc Sơn thụ lý vụ án. Quá trình giải quyết vụ án, quan xác minh tại địa phương và lời khai của các đương sự thì bà Hoàng Thị Y chết ngày

29/02/2014, hàng thừa kế thứ nhất của bà Y được xác định gồm: Ông Nguyễn Bá M là chồng bà Y, các con của bà Y là anh Nguyễn Bá Nh, anh Nguyễn Bá Ty, chị Nguyễn Thị T, anh Nguyễn Bá X1, anh Nguyễn Bá X1, anh Nguyễn Bá Q. Do đó Tòa án nhân dân huyện Sóc Sơn đưa ông M và các con của bà Y, ông M vào tham gia tố tụng với tư cách là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan.

[2] Về nội dung:

[2.1] Về nợ gốc:

Ngày 31/01/2013 Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC và ông Nguyễn Bá M, bà Hoàng Thị Y ký Hợp đồng tín dụng số 15/HĐTD/2013/GPB-TLD Nội dung hợp đồng là ông M, bà Y vay tiền của Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC số tiền 79.000.000đ, thời hạn vay: 12 tháng từ ngày 31/01/2013 đến ngày 31/01/2014, mục đích vay: Bổ sung vốn kinh doanh, lãi suất vay 12%/năm. Quá trình thực hiện hợp đồng, ông M, bà Y không trả nợ theo đúng hạn nên Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC khởi kiện ông Nguyễn Bá M, bà Hoàng Thị Y ra Tòa án nhân dân huyện Sóc Sơn. Nay Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC yêu cầu ông Nguyễn Bá M phải thanh toán toàn bộ khoản vay trên cho Ngân hàng cụ thể, tính đến ngày 09/7/2020 là 193.068.311đ, trong đó:

- Nợ gốc: 79.000.000đ
- Nợ lãi trong hạn: 9.545.555đ
- Nợ lãi quá hạn: 104.522.756đ

Quá trình thực hiện hợp đồng, ông M đã vi phạm nghĩa vụ thanh toán nợ gốc. Vì vậy yêu cầu của Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC buộc ông M phải thanh toán toàn bộ nợ gốc 79.000.000đ là có cơ sở, cần được chấp nhận.

[2.2] Về nợ lãi: Tại Điều 2 Hợp đồng tín dụng và khế ước nhận nợ ngày 31/01/2013, Ngân hàng và ông M, bà Y thỏa thuận lãi suất như sau: Áp dụng lãi suất thả nổi, thay đổi 01 tháng/01 lần vào ngày 10 hàng tháng. Lãi suất kỳ đầu tiên là 125%/năm. Lãi suất cho vay các kỳ tiếp theo được xác định bằng lãi suất huy động tiết kiệm 12 tháng trả lãi cuối kỳ + biên độ theo quy định của G.Banl tại thời điểm điều chỉnh. Kỳ hạn điều chỉnh lãi suất trên từng khế ước nhận nợ hoặc cách thức xác định lãi suất cho vay phải tuân thủ và chịu sự điều chỉnh theo chính sách lãi suất của GP.Bank tại từng thời kỳ. Xét thỏa thuận về lãi của các bên trong hợp đồng tín dụng là phù hợp với quy định của pháp luật. Do đó cần chấp nhận tiền lãi như Ngân hàng đã giải trình tính đến ngày 09/7/2020 là

- Nợ lãi trong hạn: 9.545.555đ

- Nợ lãi quá hạn: 104.522.756đ

Ông M có yêu cầu Ngân hàng miễn, giảm tiền lãi nhưng Ngân hàng không chấp nhận, Ngân hàng yêu cầu ông M phải thanh toán toàn bộ tiền lãi. Do yêu cầu về lãi của Ngân hàng có cơ sở, được chấp nhận nên ông M phải có trách nhiệm trả toàn bộ tiền lãi cho Ngân hàng. Đồng thời ông M còn phải tiếp tục trả lãi cho Ngân hàng số tiền lãi phát sinh kể từ ngày 10/7/2020 trên số dư nợ gốc chưa trả theo lãi suất thỏa thuận trên hợp đồng tín dụng và khế ước nhận nợ cho đến khi ông M thanh toán toàn bộ khoản nợ cho Ngân hàng.

[2.3] Về yêu cầu xử lý tài sản đảm bảo của Ngân hàng:

Theo hợp đồng thế chấp tài sản số 193/2013 ngày 18/01/2013 tại Văn phòng Công chứng Trung tâm thành phố Hà Nội thì ông Nguyễn Bá M, bà Hoàng Thị Y đã dùng tài sản củ mình là: Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 228, tờ bản đồ số: 01, ở Thôn L C, xã X G, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội. Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số S030845, số vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất 00562 do UBND huyện Sóc Sơn cấp ngày 11/6/2002 cho ông Nguyễn Bá M để đảm bảo cho toàn bộ nghĩa vụ trả nợ gốc, lãi và các khoản chi phí, tất cả các nghĩa vụ liên quan khác đối với Ngân hàng phát sinh từ Hợp đồng tín dụng.

Về thủ tục bảo lãnh: Các bên đã lập hợp đồng, có đăng ký giao dịch bảo đảm tại Văn phòng đăng ký đất nhà – Chi nhánh Sóc Sơn theo đúng quy định của pháp luật. Do vậy, hợp đồng thế chấp trên là hợp pháp nên có hiệu lực thi hành đối với các bên, cần chấp nhận yêu cầu của Ngân hàng về việc xử lý tài sản bảo đảm để thu hồi nợ theo hợp đồng tín dụng đã ký kết giữa các bên nếu bị đơn không trả nợ hoặc không trả đủ nợ.

[3] Về án phí: Do ông Nguyễn Bá M là người cao tuổi nên được miễn nộp tiền án phí. Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC được hoàn lại tiền tạm ứng án phí đã nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Sóc Sơn.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Khoản 3 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, Điểm a Khoản 1 Điều 39, Điều 146, Điều 147, Điều 184, Điều 271, Điều 273 Bộ luật tố tụng dân sự.

Căn cứ vào các Điều 463, 464, 465 466, 467, 468 Bộ luật dân sự.

Căn cứ Khoản 2 Điều 91 Luật tổ chức tín dụng năm 2010; Nghị định số 163/2006/NĐ-CP ngày 29/12/2006 của Chính phủ về “giao dịch bảo đảm”; Nghị định số 11/2012/NĐ-CP ngày 22/02/2012 về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định 163/2006/NĐ-CP ngày 29/12/2006 của Chính phủ về “giao dịch bảo đảm”.

Căn cứ Khoản 1 Điều 1 Thông tư số 12/2010/TT-NHNN ngày 14.4.2010 của Ngân hàng Nhà nước hướng dẫn tổ chức tín dụng cho vay bằng đồng Việt Nam đối với khách hàng theo lãi suất thỏa thuận.

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội ngày 30 tháng 12 năm 2016.

Xử:

1. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC.

2. Buộc ông Nguyễn Bá M phải trả cho Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC tổng số tiền nợ gốc và lãi theo hợp đồng tín dụng số 15/HĐTD/2013/GPB-TLD ngày 31/01/2013 tổng số tiền tạm tính đến ngày 09/7/2020 là 193.068.311đ. Trong đó dư nợ gốc: 79.000.000đ, lãi trong hạn: 9.545.555đ, lãi quá hạn: 104.522.756đ.

Ông Nguyễn Bá M còn phải chịu số tiền lãi phát sinh kể từ ngày 10/7/2020 theo hợp đồng tín dụng và các giấy nhận nợ đến khi trả hết nợ cho Ngân hàng.

Trong trường hợp ông Nguyễn Bá M không thực hiện nghĩa vụ trả nợ toàn bộ số tiền trên, Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC có quyền đề nghị Chi cục thi hành án dân sự huyện Sóc Sơn xử lý toàn bộ khối tài sản thế chấp là: Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 228, tờ bản đồ số: 01, ở Thôn L C, xã X G, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số S030845, số vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất 00562 do UBND huyện Sóc Sơn cấp ngày 11/6/2002 cho ông Nguyễn Bá M theo hợp đồng thế chấp tài sản số 193/2013 ngày 18/01/2013 tại Văn phòng Công chứng Trung tâm thành phố Hà Nội.

Trường hợp đã phát mại hết tài sản đảm bảo nêu trên mà không đủ trả nợ gốc và lãi thì ông Nguyễn Bá M phải tiếp tục bổ sung tài sản để đảm bảo cho phần nghĩa vụ gốc và lãi còn lại theo Hợp đồng tín dụng và khế ước nhận nợ cho đến khi trả hết nợ cho ngân hàng.

3. Về án phí: Ông Nguyễn Bá M được miễn án phí dân sự sơ thẩm.

Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC được trả lại số tiền đã nộp tạm ứng án phí tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội theo biên lai số 0018344 ngày 20 tháng 12 năm 2019.

Trường hợp bản án thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Ngân hàng TM TNHH MTV DKTC, ông Nguyễn Bá M, anh Nguyễn Bá Nh, anh Nguyễn Bá Ty, chị Nguyễn Thị T, anh Nguyễn Bá X1, anh Nguyễn Bá X1, anh Nguyễn Bá Q có quyền kháng trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày T án.

Nơi nhận:

- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Sóc Sơn;
- Chi cục THADS huyện Sóc Sơn;
- Đương sự;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ**

Nguyễn Văn Phi

